



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

12. Januar 2010

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 8. JANUAR 2010

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 8. Januar 2010 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) ging aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar um 0,7 Mrd EUR auf 162,1 Mrd EUR zurück.

#### Außergewöhnliche Transaktionen

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
6. Januar 2010	EUR/CHF-Devisenswapgeschäft zur Bereitstellung von Liquidität in Schweizer Franken mit einer Laufzeit von 14 Tagen	2,7 Mrd CHF	-
6. Januar 2010	EUR/CHF-Devisenswapgeschäft zur Bereitstellung von Liquidität in Schweizer Franken mit einer Laufzeit von sieben Tagen	-	2,9 Mrd CHF
7. Januar 2010	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von 15 Tagen	5,5 Mrd USD	-
7. Januar 2010	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in	1 Mrd USD	-

	US-Dollar mit einer Laufzeit von 84 Tagen		
7. Januar 2010	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	-	5,4 Mrd USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit den befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarungen) zwischen der Europäischen Zentralbank und der Schweizerischen Nationalbank bzw. dem Federal Reserve System durchgeführt. Das EUR/CHF-Devisenswapgeschäft hatte keine Auswirkungen auf die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung.

Die Bestände des Eurosystems an **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) erhöhten sich um 0,7 Mrd EUR auf 300,5 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) ging um 10,1 Mrd EUR auf 796,4 Mrd EUR zurück. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 5,6 Mrd EUR auf 114,9 Mrd EUR.

## Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 90,9 Mrd EUR auf 496,9 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 6. Januar 2010, wurde ein **Hauptrefinanzungsgeschäft** in Höhe von 78,6 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 54 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (gegenüber 1,3 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 227,1 Mrd EUR (gegenüber 162,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) stiegen in der Woche zum 8. Januar 2010 um 0,3 Mrd EUR auf 29,1 Mrd EUR.

## Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 72,8 Mrd EUR auf 160,7 Mrd EUR.

## Sonstiges

Es ist anzumerken, dass einige Positionen im konsolidierten Ausweis des Eurosystems zum 1. Januar 2010 (veröffentlicht am 6. Januar 2010) aufgrund des Erhalts der revidierten Bilanz zweier Zentralbanken des Eurosystems aktualisiert wurden, wenngleich die Änderungen unerheblich waren.

**Europäische Zentralbank**

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>266.919</b>	<b>0</b>	<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>796.391</b>	<b>-10.131</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>196.138</b>	<b>659</b>	<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>387.831</b>	<b>-7.783</b>
2.1 Forderungen an den IWF	62.816	17	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestresveguthaben)	160.684	-72.807
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	133.322	642	2.2 Einlagefazilität	227.141	65.024
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>31.434</b>	<b>-717</b>	2.3 Termineinlagen	0	0
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>16.190</b>	<b>992</b>	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	16.190	992	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	6	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>497</b>	<b>157</b>
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>724.030</b>	<b>-25.859</b>	<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	54.652	-24.624	<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>123.371</b>	<b>-6.362</b>
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	669.303	5	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	114.933	-5.562
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	8.438	-800
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>46.338</b>	<b>-421</b>
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	46	-1.243	<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>4.710</b>	<b>678</b>
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	30	3	<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>9.560</b>	<b>-56</b>
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>26.890</b>	<b>609</b>	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	9.560	-56
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>329.637</b>	<b>985</b>	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	29.112	330			
7.2 Sonstige Wertpapiere	300.526	656			
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>36.171</b>	<b>10</b>			

			<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>51.249</b>	<b>0</b>
<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>252.181</b>	<b>-2.009</b>			
			<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>166.468</b>	<b>-1.374</b>
			<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>220.213</b>	<b>0</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>1.879.590</b>	<b>-25.331</b>			
			<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>72.962</b>	<b>-39</b>
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			<b>Passiva insgesamt</b>	<b>1.879.590</b>	<b>-25.331</b>
			Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		

Address encoded for mobile use



[http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2010/html/fs\\_tables.de.html](http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2010/html/fs_tables.de.html)